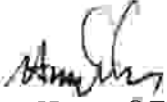


**FAKÜLTEMİZ 20.09.2000 TARİH VE 242 SAYILI YÖNETİM KURULU  
TOPLANTISINA KATILANLAR**



Prof.Dr.Hasan ÖZEKES



Prof.Dr. Namık AÇIKGÖZ



Prof.Dr.Şener OKTIK



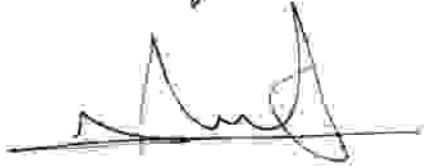
Prof.Dr.Adnan DILER



Doç.Dr. Mustafa İŞİL OĞLU



Doç.Dr. Betül BURUN



Yrd.Doç.Dr. Volkan COŞKUN



Bedreddin ALTINKUŞLAR  
Raportör

**MUĞLA ÜNİVERSİTESİ**  
**FEN-EDEBİYAT FAKÜLTESİ YÖNETİM KURULU KARARLARI**

Toplantı Tarihi : 20.09 2000

Toplantı Sayısı :242

**GÜNDEM:**

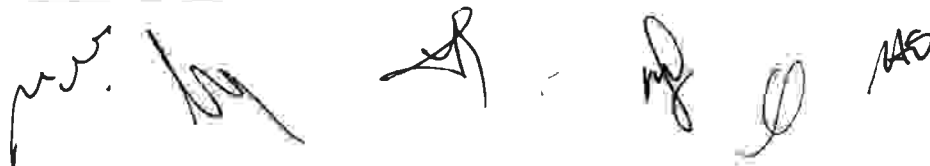
- 1-Yrd.Doç.Dr.Tayfun BÜKE'nin görevlendirilme isteğinin görüşülmesi.
- 2-Arkeoloji ve Sanat Tarihi Bölümü öğretim elemanlarından Yrd.Doç.Dr.Neşe K.DILER ve Arş.Gör Hülya BULUT'un görevlendirilme isteğinin görüşülmesi.
- 3-Batı Dilleri ve Edebiyatları Bölümü Yardımcı doçentlik kadrosuna başvuran Dr.Özlem BERK'in jüri raporlarının görüşülmesi.
- 4-Fakültemiz bölümlerinde görev yapmakta olan yabancı uyruklu öğretim elemanlarının görev sürelerinin uzatılması konusunun görüşülmesi.
- 5-Sosyoloji Bölümü öğrencisi Birgül SÜRÜCÜ'nün durumunun görüşülmesi.
- 6-Fakültemiz bölümlerinin 2000-2001 Eğitim Öğretim Yılı Güz Yarıyılı ders programları ve ders görevlendirilmelerinin görüşülmesi.
- 7-(Ek Madde) 4584 sayılı Yasadan yararlanacak olan Matematik Bölümü öğrencisi Sema ÖZDEN'e ait sınav tarihlerinin ve görevlendirilmelerinin görüşülmesi.
- 8-(Ek Madde)Matematik Bölümü Arş.Gör.Dr.Nalan GÜLPINAR'ın görevlendirilme isteğinin görüşülmesi.
- 9-(Ek Madde) Öğrenimine ara vermek isteyen öğrencinin durumunun görüşülmesi.
- 10-(Ek Madde) Fakültemiz bölümlerine yatay geçiş için başvuran öğrencilerin durumlarının görüşülmesi.
- 11-(Ek Madde)Tarih Bölüm Başkanlığının öğrencisi Murat ASLAN hakkındaki yazısının görüşülmesi
- 12-(Ek Madde)Matematik Bölüm Başkanlığının öğrencisi Aysel AYHAN hakkındaki yazısının görüşülmesi .

**YÖNETİM KURULU ÜYELERİ**

|                          |          |         |
|--------------------------|----------|---------|
| Prof.Dr.Hasan OZEKES     | Başkan   | Katıldı |
| Prof.Dr.Şener OKTIK      | Uye      | Katıldı |
| Prof.Dr.Namık AÇIKGÖZ    | Uye      | Katıldı |
| Prof.Dr.Adnan DILER      | Uye      | Katıldı |
| Doç.Dr.Mustafa İŞİLOĞLU  | Uye      | Katıldı |
| Doç.Dr.Betül BÜRÜN       | Uye      | Katıldı |
| Yrd.Doç.Dr.Volkan COŞKUN | Uye      | Katıldı |
| Bedreddin ALTINKUŞLAR    | Raportör | Katıldı |

Fakültemiz yönetim kurulu 20.09.2000 Çarşamba günü saat 15.30'da **Dekan Prof.Dr.Hasan ÖZEKES** başkanlığında toplandı.

**KARAR 1-**Fizik Bölümü öğretim üyesi Yrd.Doç.Dr.Tayfun BÜKE'nin 23-27 Ekim 2000 tarihleri arasında İzmir'de Türkiye Atom Enerji Kurumu tarafından düzenlenecek olan "**E Avrasya Nükleer Bilimleri ve Uygulamaları Konferansı**"na "**Thermal-Hydraulic Analysis of the ITU TRIGA Mark-II Reactor**" adlı bildiriyle katılacağından yolluk-yevmiyesinin 200 Yolluklar Harcama Kaleminin 210 Yurtiçi Geçici Görev Yollukları ayrımı kodundan ödenmesine ve 23-27 Ekim 2000 (yol hariç) tarihleri arasında görevli-izinli sayılabilmesi için 2547 sayılı Kanunun 39. maddesi gereği konunun Rektörlüğe arzına oybirliğiyle karar verildi.



## **KARAR 2-**

a)Arkeoloji ve Sanat Tarihi Bölümü öğretim üyesi Yrd Doç.Dr.Neşe K DILER'in 04-17 Kasım 2000 tarihleri arasında "Akdeniz Bölgesi Antik Çağ Zeytin ve Üzüm Presleri; Antik Çağ Tarım, Ekonomi ve Kültür Tarihini Araştıran Monografik Çalışma" konulu proje kapsamında Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyetinde yüzey araştırmalarına katılacağından yolluk-yevmiyesinin ilgili proje kapsamında Araştırma Fon Saymanlığı tarafından karşılanmak üzere bu tarihlerde görevli izinli sayılabilmesi için 2547 sayılı Kanunun 39. maddesi gereği Rektörlüğe arzına karar verildi.

b)Arkeoloji ve Sanat Tarihi Bölümü ve Karya Araştırma Merkezine sonuçları yönünden önemli katkılar sağlayacak olan Milas Damlıboğaz (Antik Hydai/Kuta) kazı ve araştırmalarına başlayabilmek için Kültür Bakanlığı, Milas Müze Müdürlüğü ve Muğla Valiliği tarafından girişimlerde bulunulmuş ve Muğla İl Özel İdaresi tarafından maddi olarak desteklenen ilgili kazı için Arkeoloji ve Sanat Tarihi Bölümü Arş.Gör.Hülya BULUT'un 25 Eylül-23 Ekim 2000 tarihleri (yolluksuz-yevmiyesiz-yol dahil) arasında görevli-izinli sayılabilmesi için 2547 sayılı Kanunun 39. maddesi gereği konunun Rektörlüğe arzına oybirliğiyle karar verildi.

**KARAR 3-**Batı Dilleri ve Edebiyatları Bölümü, Batı Dilleri ve Edebiyatları Anabilim Dalında açık bulunan yardımcı doçent kadrosuna başvuran Dr.Özlem BERK'in bilim jürisini oluşturan, Prof.Dr.Işın BENGI, Prof.Dr.Hasan ANAMUR ve Doç.Dr.Ayşe Nihal AKBULUT'un olumlu raporları ve yönetim kurulumuz üyelerinin olumlu görüşleri doğrultusunda yardımcı doçent kadrosuna 2 yıl süreyle atanması hususunun 2547 sayılı kanunun 23.maddesi gereği Rektörlüğe arzına oybirliğiyle karar verildi.

**KARAR 4-**İstatistik ve Bilgisayar Bilimleri Bölümünde görev yapmakta olan Azerbeycan uyruklu Prof.Dr.Mübariz EMINOV'un görev süresinin 01.01.2000 tarihinden itibaren 1 (bir) yıl süreyle uzatılmasına ve 1.100.000.0000-TL brüt aylık maaş ödenmesinin uygun olacağına aynı bölümde görev yapmakta olan İran uyruklu Öğr.Gör.Shapour TAHARZADEH'in görev süresinin 01.01.2000 tarihinden itibaren 1 (bir) yıl süreyle uzatılmasına ve 650.000.000-TL brüt aylık maaş ödenmesinin uygun olacağına,

Fizik Bölümünde görev yapmakta olan Azerbeycan uyruklu Doç.Dr.Aydın GULUBAYOV'un görev süresinin 01.01.2000 tarihinden itibaren 1 (bir) yıl süreyle uzatılmasına ve 850.000.000-TL brüt aylık maaş ödenmesinin uygun olacağına,

Biyoloji Bölümünde görev yapmakta olan Azerbeycan uyruklu Doç.Dr.Ramazan MAMADOV'un görev süresinin 01.01.2000 tarihinden itibaren 1 (bir) yıl süreyle uzatılmasına ve 850.000.000-TL brüt aylık maaş ödenmesinin uygun olacağına,

2547 sayılı Kanunun 34.maddesi gereği Rektörlüğe arzına karar verildi.

**KARAR 5-**Sosyoloji Bölümü 9501040050 numaralı öğrencisi Birgül SÜRÜCÜ'nün 1999-2000 Eğitim Öğretim Yılı Bahar Yarıyılında aldığı FEL 424 Devlet ve Toplum Felsefesi dersinin başarı çizelgesinde notu FD işlenmiş olup, derse giren öğretim üyesi Yrd.Doç.Dr.H.Nur ERKIZAN sehven FD notu verdiği ve öğrencinin notunun DD olduğunu belirterek, Öğrenci İşleri Daire Başkanlığından notu DD olarak düzelttiğini bildirmiş ve FD notunun DD olarak düzeltilmesine karar verilerek mezuniyet şartlarının tam olmasından dolayı mezun olmasına "Muğla Üniversitesi Önlisans ve Lisans Eğitim Öğretim ve Sınav Yönetmeliği"nin 32. maddesi gereği oy birliğiyle karar verildi.

| Numarası   | Adı Soyadı    | Mez.Not.Ort. | Ders Tam.Tar. | Mez. Tarihi |
|------------|---------------|--------------|---------------|-------------|
| 9501040050 | Birgül SÜRÜCÜ | 2.89         | 25.05.2000    | 20.09.2000  |

## **KARAR 6-Fakültemiz**

a)Biyoloji, Çağdaş Türk Lehçeleri ve Edebiyatları, Felsefe, Fizik, İstatistik ve Bilgisayar Bilimleri, Kimya, Matematik, Sosyoloji, Tarih ve Türk Dili ve Edebiyatı Bölümlerinin 2000-2001 Eğitim-Oğretim Yılı Güz Yarıyılı haftalık ders programlarının ve ders görevlendirmelerinin ekte belirtildiği şekilde kabul edilmesine karar verildi.

b)Bölümlerimizde okutulmakta olan bazı dersleri vermek üzere Üniversitemiz birimlerinden 2547 sayılı Kanunun 40/a maddesine göre görevlendirilen öğretim elemanları aşağıda belirtilmiş olup Marmaris Sağlık Yüksekokulu öğretim üyesi Yrd.Doç.Dr.Oya DİNÇER DURMUŞ'a yolluk ve yevmiye ödenebilmesi için 2547 sayılı Kanunun 39.maddesine göre Rektörlüğe arzına karar verildi.

c)2547 sayılı Kanunun 13/b maddesi ile Fakültemizde görevlendirilen Okt.Fahri AKÇAKOYUN ve Okt.Ramazan ÇAKI'nın bölümlerimizde aşağıdaki şekilde görevlendirilmelerine oybirliğiyle karar verildi.

|           |                       |                            |                    |
|-----------|-----------------------|----------------------------|--------------------|
| Biyoloji  | } Okt.Fahri AKÇAKOYUN | Çağdaş Türk Leh. ve Edb.   | } Okt.Ramazan ÇAKI |
| Fizik     |                       | Felsefe                    |                    |
| Matematik |                       | Sosyoloji                  |                    |
| Kimya     |                       | Tarih ile Türk Dili ve Edb |                    |

### **Teknik Eğitim Fakültesi :**

PSİ 201 Deneysel Psikoloji I  
PSİ 301 Gelişim Psikolojisi

Yrd.Doç.Dr.Murat İSKENDER  
Öğr.Gör.T.Fikret COŞKUN

### **İktisadi ve İdari Bilimler Fakültesi :**

İKT 101 İktisada Giriş  
SOS 435 Türkiye'nin Sos. Ek. Ya.

Yrd.Doç.Dr.C.Yenal KESBİÇ  
Prof.Dr.Aslan EREN

### **Marmaris Sağlık Yüksekokulu Müdürlüğü :**

SOS 333 Kitle İletişim Sosyolojisi

Yrd.Doç.Dr.Oya DİNÇER DURMUŞ

### **Türk Dili Bölüm Başkanlığı :**

TDB 103 Türk Dili I

Okt.Ali KIRLI

### **Atatürk İlkeleri ve İnkılap Tarihi Bölüm Başkanlığı :**

ATB 193 Atatürk İlkeleri ve İnkılap Tarihi I

Okt.Dr.Rabia KOCAMAN AYDIN

### **Yabancı Diller Bölüm Başkanlığı:**

YDB 135 İngilizce I

Biyoloji } Okt.Sezai YILDIRIM  
Tarih }

Felsefe  
Matematik  
Çağdaş Türk Leh. ve Ed.

Okt.Hikmet AYAN

Fizik  
Sosyoloji  
Türk Dili ve Ed

Okt.Aytaç YILDIRIM

Kimya

Okt.İlkay GÜMÜŞ

YDB 191 Intermediate English I

YDB 291 Upper Intermediate English I

YDB 145 Almanca

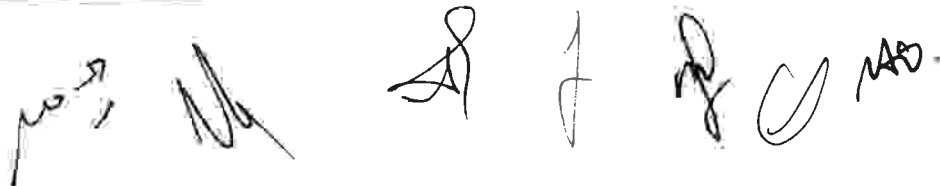
YDB 155 Fransızca

Okt.Aytaç YILDIRIM

Okt.Hikmet AYAN

Okt. Demet YİĞİT

Okt.Katibe ORHAN



**Enformatik Bölüm Başkanlığı :**

ENF 101 Temel Bilgi Tek. Kullanımı  
(Sosyoloji 1)  
ENF 101 Temel Bilgi Tek. Kullanımı  
(Felsefe 1)  
ENF 101 Temel Bilgi Tek. Kullanımı  
(Biyoloji 1-Kimya 1-Tarih 1)  
ENF 101 Temel Bilgi Tek. Kullanımı  
(Matematik 1-Fizik 1-Türk Dili ve Edebiyatı 1)  
ENF 101 Temel Bilgi Tek. Kullanımı  
(Çağdaş Türk Lehçeleri ve Edebiyatları 1)  
ENF 209 Web Sayfası Tasarımı  
(Biyoloji 2-Kimya 2 (s)-Tarih 2)  
ENF 211 İstatistik Paketleri  
(Sosyoloji 2)  
ENF 215 Bilgi. Grafik Tas. Uyg.  
(Kimya 2)  
ENF 217 Programlama Dilleri  
(Çağdaş Türk Lehçeleri ve Edebiyatları 2)  
ENF 235 Bilgisayar İşletim Sistemleri II  
(Fizik 2)  
ENF 301 Veri Tabanı Uygulamaları  
(Kimya 3)  
ENF 309 Web Sayfası Tasarımı  
(Matematik 3)  
ENF 317 Programlama Dilleri  
(Türk Dili ve Edebiyatı 3)  
ENF 317 Programlama Dilleri  
(Fizik 3)  
ENF 401 Veri Tabanı Uygulamaları  
(Fizik 4)  
ENF 415 Bilgi. Grafik Tas. Uyg.  
(Matematik 4-Kimya 2)  
ENF 453 Biyolojide Bilgisayar Uygulamaları  
(Biyoloji 4)

Doç.Dr.Erdoğan GAVCAR  
Öğr.Gör.Sena SAĞLAM  
Yrd.Doç.Dr Ali Osman KURT  
Okt.Yaşar SARI  
Okt.Osman YİĞİTBAŞI  
Prof.Dr Mustafa Kemal YALINKILIÇ  
Doç.Dr.Erdoğan GAVCAR  
Öğr.Gör.Ilhan TARIMER  
Okt.Ünsal KÖSE  
Okt.Ünsal KÖSE  
Okt.Ünsal KÖSE  
Prof.Dr.Mustafa Kemal YALINKILIÇ  
~~Yrd.Doç.Dr.Nazir ÇNAL~~  
Öğr.Gör.Kerem CANKOÇAK  
Okt.Unsal KÖSE  
Öğr.Gör.Ilhan TARIMER  
Yrd.Doç.Dr.Levent TUNA

**Güzel Sanatlar Bölüm Başkanlığı :**

GSB 123 Resim I  
GSB 121 Müzik I  
TAR 227 Türk İslam Sanatı I(Tarih)

Öğr.Gör.Çetin ÇELEBI  
Okt.Erhan İŞSEVEROĞLU  
Öğr.Gör.Çetin ÇELEBI

**KARAR 7-4584** sayılı Yasadan yararlanacak olan Matematik Bölümü 930101017 numaralı öğrencisi Sema OZDEN'e ait sınav tarihlerinin ve görevlendirilmelerinin aşağıdaki gibi olmasına oybirliğiyle karar verildi.

| Dersin Adı               | 1.Sınav    | 2.Sınav    | Bütünleme                       |
|--------------------------|------------|------------|---------------------------------|
| MAT 232 Analiz IV        | 26.09.2000 | 17.10.2000 | 07.11.2000 Prof.Dr.Hasan ÖZEKES |
| MAT 312 Cebir II         | 27.09.2000 | 18.10.2000 | 08.11.2000 DoçDr.Zekeriya GÜNEY |
| MAT 321 Genel Topoloji   | 28.09.2000 | 19.10.2000 | 09.11.2000 Prof.Dr.Hasan ÖZEKES |
| ENF 302 Veri Tab. ve Uyg | 29.09.2000 | 20.10.2000 | 10.11.2000 Okt.Ünsal KOSE       |



**KARAR 8-**Matematik Bölümü Arş.Gör Dr.Nalan GULPINAR'ın Imperial College of Science Technology and Medicine, University of London ile yaptığı görüşmelerde sunduğu projenin sonucunda proje kabul edilmiş ve ilgili kişi davet edilmiştir. Anılan üniversitede araştırmalarda bulunmak üzere 2547 sayılı Kanunun 39. maddesinin Yurtdışında ve Yurtiçinde Görevlendirmelerde Uyulacak Esaslara İlişkin Yönetmeliğin 5/d fıkrasına göre mecburi hizmet yüklemek şartıyla 01.11.2000 tarihinden itibaren 1 (bir) yıl süre ile yolluksuz-yevmiyesiz ve ücretsiz-izinli olarak görevlendirilmesi için Rektörlüğe arzına karar verildi.

**KARAR 9-**Matematik Bölümü 9901010175 numaralı öğrencisi Aytaç IŞIKAY'ın 2000-2001 Eğitim Öğretim Yılı süresince öğrenimine ara verme isteğinin kabulüne **"Muğla Üniversitesi Önlisans ve Lisans Eğitim Öğretim ve Sınav Yönetmeliği"**nin 35.maddesi gereği oybirliğiyle karar verildi

**KARAR 10-**

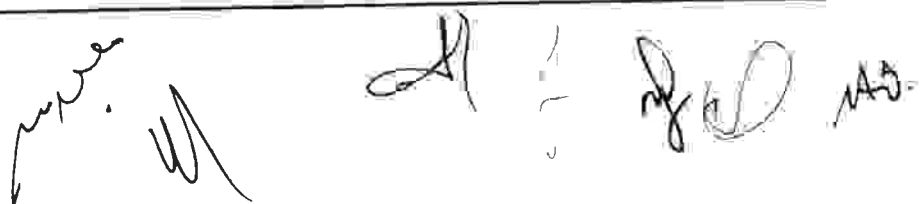
Biyoloji Bölümü III.yarıyılı yatay geçiş yapmak isteyen Kars Kafkas Üniversitesi Fen Edebiyat Fakültesi Biyoloji Bölümü öğrencisi Gökhan NUR'un yatay geçiş isteğinin kabulüne ve intibakının yapılmasına **"Yükseköğretim Kurumları Arasında Önlisans ve Lisans Düzeyinde Yatay Geçiş Esaslarına İlişkin Yönetmeliği"**nin 5. ve 6. maddelerine, ekte belirtilen derslerden muaf tutulmasına **"Muğla Üniversitesi Önlisans ve Lisans Eğitim Öğretim ve Sınav Yönetmeliği"**nin 23. maddesine göre oybirliğiyle karar verildi.

Aşağıda adı soyadı, bölümü, kayıtlı bulundukları üniversitenin adını belirten öğrencilerin yatay geçiş müracaatları **"Yükseköğretim Kurumları Arasında Önlisans ve Lisans Düzeyinde Yatay Geçiş Esaslarına İlişkin Yönetmeliği"**nin 3. ve/veya 7. Maddelerine uymadığı için oybirliğiyle reddine karar verildi.

| <u>Adı Soyadı:</u> | <u>Bölümü:</u>         | <u>Kayıtlı Bulundukları Üniversite:</u> |
|--------------------|------------------------|---|
| Sanye QCAL         | Fizik                  | Harran Üniversitesi                     |
| Ismail TUĞAY       | Matematik              | Yüzüncü Yıl Üniversitesi                |
| Hüseyin DUMANO     | Tarih                  | Karadeniz Teknik Üniversitesi           |
| Hüsem YILDIZ       | Türk Dili ve Edebiyatı | Yakındoğu Üniversitesi                  |
| Sinan YILDIZ       | Türk Dili ve Edebiyatı | Doğu Akdeniz Üniversitesi               |
| Ayfer BAŞ          | Türk Dili ve Edebiyatı | Lefke Avrupa Üniversitesi               |
| Zehra AY           | Türk Dili ve Edebiyatı | Lefke Avrupa Üniversitesi               |
| Özlem ÇOKTAŞAR     | Türk Dili ve Edebiyatı | Lefke Avrupa Üniversitesi               |
| Servet GÜMÜŞ       | Türk Dili ve Edebiyatı | Afyon Kocatepe Üniversitesi             |
| Serdal SATILMIŞ    | Türk Dili ve Edebiyatı | Yakındoğu Üniversitesi                  |
| Hamit UYGUN        | Türk Dili ve Edebiyatı | Fatih Üniversitesi                      |
| Fatih URMUŞ        | Türk Dili ve Edebiyatı | Yakındoğu Üniversitesi                  |
| Yasemin KORKMAZ    | Türk Dili ve Edebiyatı | Doğu Akdeniz Üniversitesi               |
| Bilge YILMAZ       | Türk Dili ve Edebiyatı | Güne Amerikan Üniversitesi              |

**KARAR 11-**Tarih Bölümü 9601050075 numaralı öğrencisi Murat ASLAN, 1996-1997 Eğitim Öğretim Yılı Güz Yarıyılında GSB 121 Müzik I dersine devam etmiş ve başarılı olmuştur. Ancak başarı çizelgesinde ismi olmadığı için öğrencinin durumu dersin öğretim elemanı Okt.Ercan KILKIL tarafından başarı çizelgesine işlenememiş ve transkriptine de yansımamıştır. Öğrencinin mağduriyetinin giderilmesi için GSB 121 Müzik I dersine GG harf notu verilmesine ve öğrenci bu durumda mezuniyet şartlarını sağladığından mezun olmasına **"Muğla Üniversitesi Önlisans ve Lisans Eğitim Öğretim ve Sınav Yönetmeliği"**nin 32. maddesi gereği oy birliğiyle karar verildi.

| Numarası   | Adı Soyadı  | Mez.Not.Ort. | Ders Tam.Tar. | Mez. Tarihi |
|------------|-------------|--------------|---------------|-------------|
| 9601050075 | Murat ASLAN | 2.56         | 25.05.2000    | 20.09.2000  |



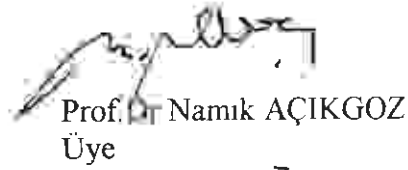
**KARAR 12-**Matematik Bölümü 9501010085 numaralı öğrencisi Aysel AYHAN, MAT 153 Analitik Geometri I dersini almış ve başarısız olmuştur Dersin kodu MAT 155 olarak değişmiş öğrenci bu dersi MAT 155 Analitik Geometri I olarak almış ve DD notu ile başarılı olmuştur Öğrencinin mağduriyetinin giderilmesi için MAT 153 Analitik Geometri I dersine VV harf notunun verilmesine oybirliğiyle karar verildi



Prof.Dr.Hasan OZEKES  
Dekan-Başkan

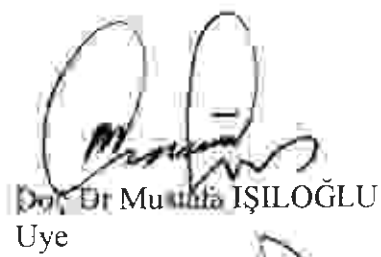


Prof.Dr.Şenel OKTUC  
Uye

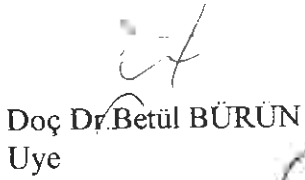


Prof. Dr. Namık AÇIKGOZ  
Üye

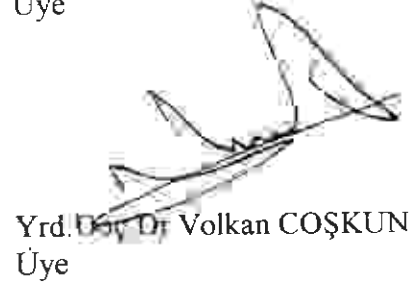
Prof.Dr.Adnan DILER  
Uye



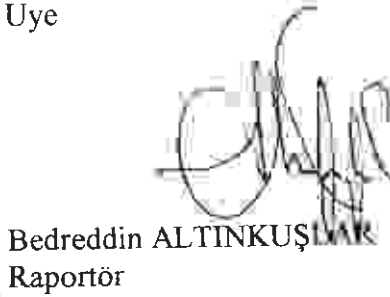
Doç. Dr. Mustafa İŞİLOĞLU  
Uye



Doç. Dr. Betül BÜRÜN  
Uye



Yrd. Doç. Dr. Volkan COŞKUN  
Üye



Bedreddin ALTINKUŞ  
Raportör



T.C.  
**MUĞLA ÜNİVERSİTESİ**  
**Fen-Edebiyat Fakültesi**  
**Fizik Bölümü**

Sayı : B.30.2.MĞÜ.O.13.00.01/ **424**

14.09.2000

Konu :

**FEN EDEBİYAT FAKÜLTESİ DEKANLIĞINA**

Bölümümüz öğretim üyelerinden Yrd Doç Dr Tayfun BÜKE'nin 23-27 Ekim 2000 tarihleri arasında İzmir'de düzenlenecek " I Avrasya Nükleer Bilimler ve Uygulamaları" konferansına " Thermal-Hydraulic Analysis of the ITU TRIGA Mark-II Reactor" adlı bildiri ile katılacağından anılan tarihlerde yolluklu yevmiyeli görevlendirilmesi hususunda gereğini bilgilerinize arz ederim.

*Murat Bayhan*

Yrd.Doç.Dr. Murat BAYHAN  
Bölüm Başkan Yardımcısı

**EKLER**

Ek-1 Dilekçe

Ek-2 Kongrede Sunulacak Bildirinin Kabul Yazısı

Ek-3 Kongrede Sunulacak Bildirinin özet

242 sayılı Y.K.K.'den

40/2 görevlendirme kararı

Personel Bureau'dadır.

Zehra Yılmaz

*gulus*

*Emel Onsoy*

*S. Murat*

sitesi Fen-Edebiyat Fakültesi 48000 MUĞLA  
Faculty of Science and Letters 48000 Muğla/TÜRKİYE

0-252-223 80 06

e mail: FEF PHYSICS @ MU.edu.tr



[illegible]

21-9-2000  
27617

11.09.2000

Fizik Bölümü Başkanlığına

23-27 Ekim 2000 tarihlerinde İzmir’de düzenlenecek “I. Avrasya Nükleer Bilimler ve Uygulamaları” Konferansına “Thermal-Hydraulic Analysis of the ITU TRIGA Mark-II Reactor” adlı bildiri ile konuşmacı olarak katılmak istediğimden, üniversitemiz tarafından 22-27 Ekim 2000 tarihleri arasında yol ve konaklama masraflarımı karşılayacak şekilde görevlendirilmeyi saygılarımla arz ve talep ederim.



Yrd.Doç. Dr. Tayfun BÜKE

Ekler: 1-) Kongrede sunulacak bildirinin kabul yazısı

2-) Kongrede sunulacak bildiri özeti



# TÜRKİYE ATOM ENERJİSİ KURUMU

SAYI : B.02.1.TAE.0.12.00.03:9800- 223 -2000

KONU: I.Avrasya Nükleer Bilimler ve  
Uygulamaları Konferansı

7-09-2000

Sayın Tayfun Büke

23-27 Ekim 2000 tarihlerinde İzmir'de düzenlenecek olan " I.Avrasya Nükleer Bilimler ve Uygulamaları" Konferansı için göndermiş olduğunuz bildiri sözlü sunu olarak kabul edilmiştir. Konferans Programı ayrıca bildirilecektir.

Bildiri metninin Konferans duyurusunda belirtilen formata uygun olarak 16 Ekim 2000 tarihine kadar **nbirsan @ taek.gov.tr** e-posta adresine gönderilmesini rica ederim.

Prof.Dr.Cengiz YALÇIN  
Başkan

THERMAL-HYDRAULIC ANALYSIS OF THE ITU TRIGA MARK-II REACTOR Tayfun Büke<sup>1</sup>  
and Hasbi Yavuz<sup>2</sup> <sup>1</sup>Muğla University, Faculty of Science and Letters, Physics Department  
48000-Muğla-Turkey <sup>2</sup>Nuclear Energy Institute, Istanbul Technical University, 80626-Maslak,  
Istanbul, Turkey

# **THERMAL-HYDRAULIC ANALYSIS OF THE ITU TRIGA MARK-II REACTOR**

**TAYFUN BÜKE<sup>1</sup> and HASBİ YAVUZ<sup>2</sup>**

*<sup>1</sup>Muğla University, Faculty of Science and Letters, Physics Department  
48000-Muğla-Turkey*

*<sup>2</sup>Nuclear Energy Institute, Istanbul Technical University,  
80626-Maslak, Istanbul, Turkey*

An experimental and analytical studies have been performed to find out the temperature distribution, as a function of reactor power, in the TRIGA Mark-II reactor at Istanbul Technical University. A two-dimensional computer code was written in fortran-77 language numerically solves heat conduction equation using finite difference method at the steady state. The calculated results for fuel temperature and coolant temperature distribution in the reactor core for different reactor power were compared with the experimental data. Agreements between experiment and results from the computer program are fairly good.

**IEURASIA CONFERENCE ON NUCLEAR  
SCIENCE AND ITS APPLICATION**

**Registration Form**

**Kayıt Formu**

**Surname** : B ke  
**First name** : Tayfun  
**Organization** : Mugla University  
**Position** : Assistant Professor  
**Scientific degree** : Doctor  
**The address** : Mugla University, Faculty of Science and  
Letters, Physics Department 48000-Muğla-Turkey  
**e-mail** : tbuke @ bodrum.mu.edu.tr  
**Fax** : 252 2238656  
**Tel** : 252 2238493  
I am going to participate in activity of conference  
I am going to submit report X  
**Title of the report** : Thermal-Hydraulic Analysis of the ITU  
TRIGA MARK-II Reactor  
**The authors** : Tayfun B KE and Hasbi YAVUZ



T.C.  
MUĞLA ÜNİVERSİTESİ  
FEN-EDEBİYAT FAKÜLTESİ

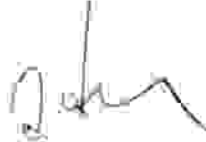
ARKEOLOJİ VE SANAT TARİHİ BÖLÜMÜ

Sayı : B.30.2.MĞÜ.0.13.00.01/ 97  
Konu :

..14. / .09. / 2000

**FEN EDEBİYAT FAKÜLTESİ DEKANLIĞINA**

Bölümümüz öğretim üyesi Yrd.Doç.Dr.Neşe KIRDEMİR DİLER'in 4-17 Kasım 2000 tarihleri arasında Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti'nde gerçekleştirilecek olan yüzey araştırmalarında görevlendirilme isteğini belirten dilekçesi yazımız ekinde gönderilmektedir. Bilgilerinizi ve gereğini arz ederim.

  
Prof.Dr Adnan DILER  
Bölüm Başkanı

EK-1 Dilekçe

24

2025

1.1

2025

21-9-2020  
2764

## ARKEOLOJİ VE SANAT TARİHİ BÖLÜMÜ

### ARKEOLOJİ VE SANAT TARİHİ BÖLÜM BAŞKANLIĞINA

K.K.T.C. Milli Eğitim ve Müzeler Dairesi Müdürlüğü'nün 28.06.1999 tarih ve 99-8 sayılı yazıları ile onaylanan Bölüm Başkanımız Prof.Dr.Adnan DİLER yönetiminde Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Karpaz Bölgesinde 1999 yılından itibaren gerçekleştirilen arkeolojik araştırmaların 4-17 Kasım tarihleri arasında gerçekleştirilecek olan bölümünün araştırı ekibinde yer almaktayım.

Bu araştırmalardaki görevim ekibe çalışmalarda katkıda bulunmak ve ayrıca çalışmalarını sürdürdüğüm antik çağ serbest yontuları ile ilgili müze çalışmalarını (Girne ve Salamis müzeleri) gerçekleştirmektir.

Anılan tarihler arasında yolluk ve gündeliğimin Araştırma Fon Saymanlığı tarafından karşılanması ve görev-izinli sayılmam hususunda gereğini arz ederim.

Yrd.Doç.Dr.Neşe KIRDEMİR D

EK-1 04.07.2000 tarihli K.K.T.C. Eski

Es.Mz.Dairesi hitaplı yazı (1 adet)

EK-2 07.08.2000 tarihli K.K.T.C.Eski

Es.Mz.Dai.Müd.nün yazısı(1 adet)



Prof.Dr. Adnan Diler  
Muğla Üniversitesi Fen-Edebiyat Fakültesi  
Arkeoloji ve Sanat Tarihi Bölümü Başkanı  
Fax (0252) 223. 86. 56

4.7.2000

K.K.T.C.Milli Eğitim ve Kültür Bakanlığı  
Eski Eserler ve Müzeler Dairesi Müdürlüğü'ne

Eski Eserler ve Müzeler Dairesi Müdürlüğü' nün 28.6.1999 tarih ve EEM.42/ 99-8 sayılı izniyle K.K.T.C Karpaz bölgesinde ilk kez 1999 yılında başkanlığında bir yüzey araştırması gerçekleştirilmiş ve bu çalışmaya yönelik ön rapor 8.5. 2000 tarihinde Müdürlüğüne iletilmiştir.

Müdürlüğünüzün 21.6.2000 tarihli yazısıyla K.K.K.T.C'de ilk kez tarafımdan gerçekleştirilen, Antik Çağ zeytinyağı ve şarap endüstrisine yönelik çalışmaların Anadolu, Akdeniz ve Ege bölgelerindeki benzeri etkinliklere bir bütünsellik kazandıracağı inancıyla araştırmalarımın tarafınızdan destekleneceğini ve önceden programlanması koşuluyla ulaşım konusunda yardımcı olabileceğinizi büyük bir memnuniyetle öğrenmiş bulunuyorum.

Anadolu Ege ve Akdeniz'inde sürdürdüğüm çalışmaların bir uzantısı olarak K.K.T.C.'de gerçekleştirdiğim bu araştırmanın amacı, zeytin ve üzüm presleri, kent, yerleşim, tapınak ve kilise mülklerindeki tarım yapı ve terasları ile ışık döşemlerini inceleyerek, Antik Çağ tarım, ekonomi, endüstri ve kültür tarihine yönelik kapsamlı bir yayın hazırlamaktır.

Konumu nedeniyle Kıbrıs Erken Bronz Çağ' dan başlayarak doğu ve batı Akdeniz uygarlıkları ile Kafkasya, Anadolu ve Levant bölgeleri arasında bir köprü olmuştur. Bu olgudan kaynaklanan etkileşimler, mimari ve seramik gibi antik çağ sanatının bazı dallarında açıkça ortaya konulabilmektedir. Bizim çabalarımız bu ilişki sonuçlarını Antik Çağ tarımsal üretimleri ile endüstri ve ticari düzeylerde belgelemeye yöneliktir. Geçen yıl yaptığımız yüzey araştırmasında ilk kez tarafımızdan özellikle antik Valia kenti ve çevresinde belirlenen ticari boyutta işletilen üzüm presleri bu konuda K. Kıbrıs'ta çok önemli verilerin bulunabileceğini göstermiştir.

Kıbrıs ve Anadolu arkeolojisine katkı sağlamayı hedefleyen yüzey araştırmalarımızı Eski Eserler ve Müzeler Dairesi Müdürlüğü'ne 10.5.1999 tarihinde sunduğumuz proje amaç, ilke ve program kapsamında 2000 yılında da sürdürmeyi arzulamaktayız. Başkanlığında gerçekleştirilecek yüzey araştırması için izin yinelenmesi; ayrıca, araştırma tarihleri arasında arazi koşullarına uygun bir aracın sağlanması konusunda yardımlarınızı ve gereğini bilgilerinize arz eder saygılar sunarım.



Prof. Dr. Adnan Diler

*Araştırma tarihi:*

4-20 Kasım 2000 ( Müdürlüğünüz'ün 7.7.1998 tarih ve EEM 42/98-2 sayılı yazısındaki öneriler göz önüne alınarak belirlenmiştir).

*Araştırma Ekibi:*

Prof.Dr.Adnan Diler (arkeolog).  
Yrd.Doç.Dr. Neşe K.Diler (arkeolog).  
Ufuk Çörtük (Arkeolog).

2 mimar ya da mimarlık fakültesi öğrencisi (mimar ya da mimarlık fakültesi öğrencilerinin K.Kıbrıs Üniversitelerinden sağlanması amaçlanmaktadır. Bu konudaki yazışmalarımız halen devam etmektedir. İsimlerin kesinleşmesinin ardından Müdürlüğüne bu konuda ayrıca bilgi verilecektir.

**KKTC**  
**MİLLİ EĞİTİM VE KÜLTÜR BAKANLIĞI**  
**ESKİ ESERLER VE MÜZELER DAİRESİ MÜDÜRLÜĞÜ**

7 Ağustos 2000

Sayı : EEM. 42/00 – 13  
Konu : Yüzey araştırma izni hk.

Prof Dr. Adnan Diler  
Muğla Üniversitesi Fen-Edebiyat Fakültesi  
Arkeoloji ve Sanat Tarihi Başkanı  
MUĞLA  
Fax : 0 (252) 223 86 56 - 0 (252) 223 80 04

- İlgi : (a) Bakanlığımızın 22.Temmuz 1997 tarih ve E. 110/97 sayılı  
Yazısı.  
(b) 28.6.1999 tarih ve EEM. 42/99 – 8 sayılı yazımız.  
(c) 21.6.2000 tarih ve EEM. 42/00 – 7 sayılı yazımız.  
(d) 4.7.2000 tarihli yazınız.

İlgi (a) ve ilgi (b) yazılarımızla izinlendirilen Kıbrıs'taki Antik Çağ Zeytinyağı ve Şarap Endüstrisine yönelik yüzey araştırmalarınızla ilgili olarak, 2000 yılı çalışmalarınızın da izinlendirilmesi ve çalışma programını bilgimize getirmeniz halinde ise size Müdürlüğümüzce bir arazi aracının tahsis edilebileceği ilgi (c) yazımızla bilginize getirilmiştir.

İlgi (e) yazınızdaki yüzey araştırmalarınızı 4-20 Kasım 2000 tarihleri arasında gerçekleştirme talebiniz Müdürlüğümüzce de uygun görülmüştür. Çalışmalarınızda iki mimar ya da mimarlık fakültesi öğrencisi temini hususundaki temaslarınızın yanı sıra, konoklama hususunda da Prof.Dr. Coşkun Özgünel ile mutabakat sağlamanızda yarar görmekteyim.

Bilgi edinmenizi saygılarımla rica eder, çalışmalarınızda başarılar dilerim.



Tuncer Bağışkan  
Müdür / a

**Dağıtım:**

Milli Eğitim ve Kültür Bakanlığı (Bilgi)  
Kazi İşleri Şube Amirliği (Bilgi)  
Gazi Mağusa Bölge Şube Amirliği (Bilgi ve gereği)

/tb



T.C.  
MUĞLA ÜNİVERSİTESİ  
FEN-EDEBİYAT FAKÜLTESİ

ARKEOLOJİ VE SANAT TARİHİ BÖLÜMÜ

Sayı : B.30.2.MĞÜ.0.13.00.01/400

20 / 09 / 2000

Konu :

**FEN EDEBİYAT FAKÜLTESİ DEKANLIĞINA**

Bölümümüz Araştırma Görevlisi Hülya BULUT'un 25 Eylül-23 Ekim 2000 tarihlerinde yapılacak olan Damlıboğaz kazısında görevlendirilme isteğini belirten dilekçesi yazımız ekinde gönderilmektedir.

Bilgilerinizi ve gereğini arz ederim.

Prof. Dr. Adnan DILER  
Bölüm Başkanı

EK-1 Dilekçe

Boebiyat Fak

21. 9. 2000  
2758

11.11

2000-2001  
15.11.2000

MUĞLA ÜNİVERSİTESİ  
FEN EDEBİYAT FAKÜLTESİ  
ARKEOLOJİ VE SANAT TARİHİ BÖLÜM BAŞKANLIĞINA,

25 Eylül – 23 Ekim 2000 tarihleri arasında yapılacak olan Damlıboğaz Kazısı'na katılabilmek için görevlendirmemin yapılması konusunda gereğini saygılarımla arz ederim. 20.09.2000



Hülya BULUT  
Fen- Edebiyat Fakültesi  
Arkeoloji ve Sanat Tarihi Bölümü  
Araş. Görevlisi

25.08.2000

İlgi: B.30.2. MĞÜ.0.13.00.01/891/1528 sayı ve 03.08.2000 tarihli yazınız.  
Konu: Dr. Özlem Berk'in yardımcı doçent kadrosuna başvurusu

Muğla Üniversitesi Fen-Edebiyat Fakültesi Dekanlığına,

Fakülteniz Batı Dilleri ve Edebiyatları Anabilim Dalında yardımcı doçent kadrosu için başvuran Dr. Özlem Berk'in dosyasını incelediğimde aşağıdaki sonuçlara vardım\*

Dr. Özlem Berk, Yüksek Lisans ve Doktora derecelerini sırasıyla 1995 ile 1999 yıllarında İngiltere, Warwick Üniversitesinden almış, Ocak 2000'den başlayarak Üniversiteniz bünyesinde araştırma görevlisi olarak çalışmaktadır. Kendisinin daha önceki yıllardaki iş deneyiminden, akademik uzmanlık alanı olan çeviribilimin uygulama alanında önemli bir birikim kazandığı anlaşılmaktadır.

Adayın yayın listesi, ekte gönderilen. Üniversiteniz Senatosunun 16.03.1999 tarih ve 141 sayılı kararında belirtilen öğretim üyeliğine yükseltilmede ve atanmada aranacak asgari şartlara göre incelendiğinde kendisinin bilimsel bir dergide yayınlanmış 'Bir Türk kimliği yaratmada Tercüme Bürosu ve kültür politikaları: Çevirilerin yerleştirilmesi' başlıklı bir yazısı yanı sıra yurtdışında saygın bir yayında yayınlanmak üzere yazılmış 'Turkish Literature in English Translation' (İngilizce'ye Çevrilmiş Türk Yazını) başlıklı bir makalesinin bulunduğu görülmüştür. Söz konusu yazılar incelendiğinde bunların adayın gerek Yüksek Lisans gerekse Doktora tezlerini bütünleyici nitelikte olduğu ve bilimsel yaklaşımlarıyla öne çıktığı görülmektedir.

Ülkemizin çeviri tarihine yöneltlen bir bakış olan yüksek lisans tezinde ele aldığı konuyu daha ayrıntılı irdeleyip geliştirerek doktora çalışması ile günümüze dek izleyen Dr. Berk son derece başarılı ve ülkemiz için yararı tartışılmaz bu çalışmalarla bilim dünyamıza katkıda bulunmuştur.

Yukarıda değindiğim nedenlerle Dr. Özlem Berk'in Üniversiteniz yardımcı doçent kadrosuna atanmaya uygun olduğu kanısındayım.

Saygıyla görüşlerinize sunarım.



Doç Dr. Ayşe Nihal Akbulut

İST. ÜNİV. E.D. FAH

059.00  
2521

(3)

T.C.  
BOĞAZİÇİ ÜNİVERSİTESİ  
YABANCI DİLLER YÜKSEKOKULU  
Mütercim - Tercümanlık Bölümü

Sayı : B.30.2.BÜN.0.94.00.00/00-66

Konu : Dr.Özlem Berk

8 Eylül 2000

Sayın Prof.Dr.Hasan Özekes,

Fakülteniz Batı Dilleri ve Edebiyatları Anabilim dalına yardımcı doçent kadrosu için müracaat eden Dr. Özlem Berk'in dosyası tarafımdan incelenmiştir. Dr.Berk'in akademik kimliği ve yayınları konusunda görüşlerimi aşağıda belirtmek isterim.

Dr. Özlem Berk, lise eğitimini Alman Lisesinde tamamlamış, lisans derecesini İstanbul Üniversitesi İtalyan Dili ve Edebiyatı Bölümünden almıştır. Yüksek Lisans ve Doktora çalışmalarını ise Warwick Üniversitesi "Centre for British and Comparative Cultural Studies" programında tamamlamıştır. Dr.Berk'in eğitim özgeçmişi kendisinin çok dilli ve çok kültürlü ortamda yetiştiğini göstermektedir. Bu da özellikle dille, çeviriyle ilgili alanlarda Dr. Berk'i ayrıcalıklı kılmaktadır.

Dr. Berk ayrıca yurtiçi ve yurtdışı yayın da yapmıştır. "Bir Türk Kimliği yaratmada Tercüme Bürosu ve kültür politikaları: Çevirilerin yerelleştirilmesi" başlıklı yazısında Dr. Berk çeviri tarihimize ışık tutacak bir araştırma yapmıştır. "Turkish Literature in English Translation" adlı makalesi ise bir yanda yine çeviri tarihimizle ilgili önemli noktaları gündeme getirmekte öte yanda ise çeviri tarihimizi yurtdışı tartışma ortamına taşımaktadır.

Dr. Özlem Berk'in 1992 yılından itibaren sürdürdüğü görevler kendisine üniversite ortamında katkı sağlayacak niteliktedir.

Özetle, Sayın Dr. Özlem Berk'in Fakülteniz Batı Dilleri ve Edebiyatları Anabilim dalında açılan yardımcı doçent kadrosuna atanmasının uygun olacağı görüşündeyim.

Saygılarımla,



Prof.Dr. Işın Bengi-Öner  
Mütercim-Tercümanlık Bölümü Başkanı



15.900  
2686

Prof. Dr. Hasan ANAMUR  
Yıldız Teknik Üniversitesi  
Fen-Edebiyat Fakültesi  
Batı Dilleri ve Edebiyatları  
Bölümü ve Fransızca Mütercim-  
Tercümanlık Anabilim Dalı Başkanı

Istanbul, 23 Ağustos 2000

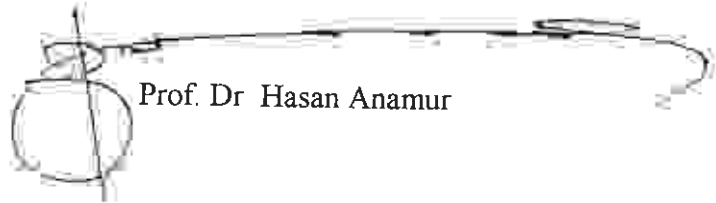
Muğla Üniversitesi  
Fen-Edebiyat Fakültesi Dekanlığına,

İlgi : 03.08.2000 tarihli ve 982/1529 sayılı yazınız.

Fakülteniz Batı Dilleri ve Edebiyatları Anabilim Dalında açılan yardımcı doçent kadrosuna başvuran Dr. Özlem BERK'in dosyasına ilişkin bilimsel raporum ekte sunulmaktadır.

Bilgilerinize arz ederim.

Saygılarımla,



Prof. Dr. Hasan Anamur

Ek : Bilimsel rapor.

## BİLİMSEL RAPOR

Muğla Üniversitesi Fen-Edebiyat Fakültesi Batı Dilleri ve Edebiyatları Anabilim Dalında yardımcı doçentlik kadrosuna başvurmuş olan Dr. Özlem BERK'in dosyası Üniversitemiz Senatosunun "Öğretim Üyeliklere Yükseltilme ve Atanmada Aranılan Asgari Şartlar" konusunda belirlediği görüş dikkate alınarak, bilimsel ölçütlerle incelenmiştir. Bu incelemenin sonucu aşağıda sunulmaktadır.

Dr. Özlem BERK'in dosyasında 2 yayını bulunmaktadır. Bunlar adayın bilim dalındadır.

Bunlardan "*Turkish Literature in English Translation*" başlıklı yayını adayın doktora çalışmasından tamamlanmış, doktora tezini kaynakçasında görülen, bu çalışmadır. *Encyclopedia of Literary Translation into English*'in yayın kuruluna gönderilmiş olduğu belirtilen bu çalışmanın adı geçen ansiklopedi editörünce kabul edilmiş olduğu anlaşılmaktadır.

"Bir Türk kimliği yaratmada Tercüme Bürosu ve kültür politikaları : Çevirilerin yerleştirilmesi" başlıklı ikinci yayını da doktora çalışmasından tamamlanmış ve yayımlanmıştır.

Bu durumda adayın dosyasındaki yayımlar sayı ve yayın tarihleri bakımından Muğla Üniversitemizin yukarıda sözü edilen Senato kararının şartları içine girmektedir.

### ADAYIN YAYINLARININ İNCELENMESİ :

1 - "*Turkish Literature in English Translation*" başlıklı İngilizce yazılmış yayını kabul edilmiş, 5+1 sayfa bilgisayar çıktısı bu çalışmada aday önce Türkçenin kökeni, Arapça ve Farsçanın Türkçe üzerine etkileri, Osmanlıca, Cumhuriyet dönemi dil politikası ve Türk Dil Kurumu'nun oluşumu, Türkçenin dilsel özellikleri üzerine daha sonra da Türkçeden İngilizceye yapılan çeviriler konusunda bilgi vermekle, İngiliz yayını endüstrisinin yakın zamanlara kadar Türkçeden çevirilere kapalı kalışını, bunun da ekonomik kaygılardan kaynaklanabileceğini yazmakta son yıllardaysa bir harekellenme görüldüğüne Türk yazınına katkı içinin Amerika Birleşik Devletleri'nde İngiltere'ye göre daha yoğun olduğunu belirtmektedir. Aday, Türkçeden İngilizceye çevrileni önce Nazım Hikmet'in 1954'te yapılan şiir çevirileriyle başlatmakta, ancak altı paragraf sonra, İngiltere'de Türk yazınına duyulan ilgiyi 1940'da Reşat Nuri Güntekin'in öykülerinin çevirileriyle başladığını yazmaktadır. Aday, Örneğin Halide Edip Adıvar'ın romanlarından söz etmemektedir.

Var olan bilgilerin derlenmesi ve aktarımı niteliğindeki bu çalışma, kimi sınırlara kaynakçasının zorunlu olarak sınırlı olmasına karşın, türüne uygun bir çalışmadır. *Encyclopedia of Literary Translation into English* gibi geniş okur kitlesine yönelik olarak İngiltere'de yayımlanan bu ansiklopedide madde yazarı olmak da, yapılan çalışma bir derleme niteliğinde olsa bile, önemlidir. Aday bu görevi yerine getirmiştir.

2 - "*Bir Türk kimliği yaratmada Tercüme Bürosu ve kültür politikaları : Çevirilerin yerleştirilmesi*" (*Toplum ve Bilim*, 85. Yaz 2000, ss 156-171) başlıklı 15+1 sayfalık yayını adayın *Translation Activity and Translational Norms in the Tanzimat Period* konulu yüksek lisans tezi ile bir tezini açınlanması, daha geniş bir zaman dilimine yayılması ve derinleştirilmesi yönünde bu çalışma olduğu anlaşılan *Translation and Westernisation in Turkey* konulu doktora tezine dayanmaktadır. Adayın ayrıca kendi



deyişyle : “tarihsel veriler yanında bunları çevreleyen söylemin ortaya çıkarılıp incelenmesidir” Aday bunu yaparken yalnızca yazınsal metinleri ele almakta ve Türkiye’nin çeviri tarihi, Tanzimat döneminden başlayan ve 1940’lı yıllarda Hasan-Âli Yücel’in Milli Eğitim bakanlığı döneminde ayrı bir ivme kazanan çeviri etkinliğinin amacını ve özelliklerini belli bir bakış açısından sergilemekte, çevirinin farklı ekinel ve dilsel bağlamlarda algılanma sorununa / sorunlarına ve çeviri politikalarına değinmekte, bunları da yine aynı bakış açısından değerlendirmektedir. Bu bakış açısı, adayın yüksek lisansını ve doktorasını yaptığı anglo-sakson çeviribilim çevrelerine özgü olan ve çeviri etkinliğinin gelişmekte olan toplumlar üzerindeki etkilerini genellemeye kayan bir yaklaşımla ele alan ve bu çevirilerin varış bağlamınca “yerelleştirildiği”ni savunan bakış açısıdır. Bu yaklaşım kabul edildiğinde, alıcı ekin çevresinin çevirileri her zaman “yerelleştirdiği” sonucuna varmak kaçınılmazdır. Adayın çözümlemesini dayandırdığı bu yaklaşıma göre - doktora tezi de aynı yaklaşımı sergilemektedir -, Yücel döneminde de aynı mekanizma işlemiş ve çeviriler “Türk ve millî” olmuştur. Ancak, adayın, vardığı bu sonuca temel aldığı alıntıdan yola çıkarak (s.160-161/ Hasan-Âli Yücel’in Devlet Konservatuarındaki konuşması) farklı bir sonuca da varılabilir. Gerçekten de o dönem Türkiye’sinin toplumsal ve siyasal politikaları dikkate alınırsa, resmi politikayı simgeleyen Milli Eğitim Bakanlığı’nın *Tercüme Bürosu* aracılığıyla yapılacak çevirilerin “Türk ve millî” olmasını mı, yoksa bu çeviriler aracılığıyla Türk toplumuna sunulacak yeni ve evrensel değerlerin tanıtılmasını ve bu yolla bunların toplumsal, yazınsal, sanatsal, düşünsel, dilsel, vb. varlığa katkılarda bulunmasını mı istediği tartışılabilir.

Bu tür yorumlama çalışmalarında, üzerinde önemle durulması gereken bir nokta da, Tercüme Bürosu gibi ilkeleri belirlenmiş bir çeviri politikası izleyen bir kurumun amaçları ile bu Büro’ya çeviri yapanların çeviri sürecinde yalnız kendilerini bağlayan çeviri anlayışlarını ve bu süreç sonucu ortaya çıkardıkları ürünlerin niteliklerini ayırt etme olmalıdır.

Geniş okur kitlesine yönelik bir dergide çıkan ve genel niteliğiyle, konuya yabancı okur kitlesine yakın tarihimizde yaşanmış liğinç bir çeviri etkinliğini “betimleme” yöntemiyle açıklayan bu çalışma, yukarıda sözü edilen tartışmaya açık değerlendirmesine karşın, ciddi bir incelemedir. Ayrıca, adayın çalışmalarını geniş bir kaynakçaya dayanarak yaptığını - doktora tezinin kaynakçasında az sayıda da olsa kimi eksikler vardır -, ulaştığı verileri belli bir yöntem uygulayarak belirli bir amaca yönelik olarak kullanabildiğini, özgün bilimsel çalışmalar yapabilecek nitelikte olduğunu göstermektedir.

**SONUÇ :** Muğla Üniversitesi Senatosu’nce belirlenmiş olan başvuru koşullarını yerine getiren ve alanında bilimsel çalışmalar yapabileceğini kanıtlayan aday Dr. Özlem BERK’in ilan edilen yardımcı doçentlik kadrosuna atanmasının uygun olacağı görüşündeyim. Saygılarımla. 25.08.2000.

Prof.Dr.Hasan ANAMUR





T.C.  
MUĞLA ÜNİVERSİTESİ  
FEN-EDEBİYAT FAKÜLTESİ

İSTATİSTİK VE BİLGISAYAR BİLİMLERİ BÖLÜMÜ

Sayı : B.30.2.MĞÜ.0.13.00.01/111  
Konu :

06. / 02. / 2000

**FEN EDEBİYAT FAKÜLTESİ DEKANLIĞINA**

İLGİ: 29.08 2000 tarih ve 1026/1739 sayılı yazınız.

Bölümümüzde görevli yabancı uyruklu sözleşmeli personelin tekrar görevlendirilmesi ile ilgili form doldurularak ekte gönderilmiştir.

Bilgilerinizi ve gereğini arz ederim.

  
Doç.Dr. Mustafa DİLEK

Bölüm Başkanı

|                         |           |
|-------------------------|-----------|
| FEN LİSANSI             |           |
| Fen Bilimleri Fakültesi |           |
| GELEN EVRAK             |           |
| TARİH                   | 14.9.2005 |
| YIL                     | 2005      |
| ON İBİDİ                |           |
| İMZA                    |           |

Yık  
 9-9-2005  
 14/9

**FEN EDEBİYAT FAKÜLTESİ**  
**YABANCI UYRUKLU SÖZLEŞMELİ PERSONELİN YENİDEN**  
**GÖREVLENDİRİLMESİ İLE İLGİLİ BİLGİ FORMU**

(Bu form ilgili bölüm başkanı tarafından doldurulacaktır.)

**Adı Soyadı:** Öğr. Gör. Shapour TAHERZADEH **Bölümü:** İstatistik ve Bilgisayar Bilimleri Böl

- 1) Sözleşmeli olarak göreve başladığı tarih: 05.1996
- 2) 1999-2000 öğretim yılında verdiği dersler  
IBB 371 Veri Yapıları ve Algoritma  
IBB 391 Selected topics In HW  
IBB 461 İşletim Sistemleri  
IBB 491 Selected topics in SW  
IBB 304 Yazılım geliştirme ortamları  
IBB 372 Veri taban sistemleri  
IBB 392 Recent topics in SW  
IBB 492 Recent topics in HW  
YDB 207 Farsça I
- 3) 1999-2000 öğretim yılında yürüttüğü projeler, tezler  
-ATM sistemler  
-Öğrenci not değerlendirme programı  
-İs akışı yönetim sistemleri  
-Pascal'dan C'ye çevirmen
- 4) 1999-2000 öğretim yılındaki bilimsel yayınları:  
Enformatik Bölümünde kullanılacak ders kitabının yazılmasına katkı
- 5) Üniversite Yönetimiyle ilgili yaptığı diğer çalışmalar:  
-Öğrenci İşleri Daire Başkanlığında kullanılan programa destek  
-SKS ambarda kullanılan programa destek

**Sayın Bölüm Başkanı:**

İlgili sözleşmeli personelin görev süresinin bir yıl daha uzatılması konusundaki görüşünüzü aşağıda belirtiniz.

Bölümümüzdeki müfredat programının sağlıklı yürütülebilmesi ve üniversitemiz işlerindeki faaliyetleri için Öğretim Görevlisi Shapour TAHERZADEH'in görev süresinin uzatılması uygundur.

**Bölüm Başkanı:** Doç.Dr.Mustafa DİLEK

**İmza**

: 

**FEN EDEBİYAT FAKÜLTESİ**  
**YABANCI UYRUKLU SÖZLEŞMELİ PERSONELİN YENİDEN**  
**GÖREVLENDİRİLMESİ İLE İLGİLİ BİLGİ FORMU**

(Bu form ilgili bölüm başkanı tarafından doldurulacaktır )

**Adı Soyadı:** Prof.Dr.Mübariz EMİNOV **Bölümü:** İstatistik ve Bilgisayar Bilimleri Böl

1) Sözleşmeli olarak göreve başladığı tarih: 15 08.1996

2) 1999-2000 öğretim yılında verdiği dersler:

Lisans Dersleri  
IBB 265 Bilgisayar Donanımı ve Mimarisi I  
IBB 303 Mikro işlemciler ve Assemble Dili  
IBB 401 Bitirme çalışması  
IBB 266 Bilgisayar Donanımı ve Mimarisi II  
IBB 364 Bilgisayarla Benzetim  
IBB 468 Yapay Us  
IBB 402 Bitirme çalışması

Yüksek Lisans Dersleri  
IBB 515 Bilgisayar Ağları I  
IBB 531 Yapay Zeka I  
IBB 560 Bilgisayar Mimarileri

IBB 562 Modelleme ve Simülasyon

3) 1999-2000 öğretim yılında yürüttüğü projeler, tezler:

- 1-Bekleme Hattı Sistemlerinde Simülasyon Analizi ve Bir Karar Problemine Uygulanması
- 2-Bilgisayar Ağ Güvenliği ve Şifreleme
- 3-İnternette Java Appletlerinin Kullanımı ve WWW Sayfa dizaynında bir uygulama
- 4-Bilgisayar İletişim ağlarının analizi

4) 1999-2000 öğretim yılındaki bilimsel yayınları:

Worklist Management in Dflow System.

(The News of Azerbaijan Academy of Sciences Series of Technics, 2000,kabul edilmiş ve yayınlanacak)

5) Üniversite Yönetimiyle ilgili yaptığı diğer çalışmalar:

**Sayın Bölüm Başkanı:**

İlgili sözleşmeli personelin görev süresinin bir yıl daha uzatılması konusundaki görüşünüzü aşağıda belirtiniz.

Bölümümüz müfredat programı ve Lisansüstü Eğitim programında yer alan derslerin yürütülebilmesi için öğretim üyesi Prof.Dr.Mübariz EMİNOV'un görev süresinin uzatılması bölümümüzce uygun görülmektedir.

**Bölüm Başkanı:** Doç.Dr.Mustafa DİLEK

**İmza**

: 





**T.C.**  
**MUĞLA ÜNİVERSİTESİ**  
**Fen-Edebiyat Fakültesi**  
**Biyoloji Bölümü**

Sayı : B.30.2.MĞÜ.0.13.00.01/261  
 Konu

15/08/2000

**FEN EDEBİYAT FAKÜLTESİ DEKANLIĞINA**

İl.Gl. 29 08 2000 Tarih ve 1026-1739 sayılı yazınız.

Bölümümüzde görevli yabancı uyruklu sözleşmeli personelin tekrar görevlendirilmesi ile ilgili form doldurularak ekte gönderilmiştir.  
 Gereğini bilgilerinize arz ederim.

  
 Doç. Dr. Mustafa İŞİL OĞLU  
 Bölüm Başkanı

24

28.9.2000  
Kik

|                 |                  |
|-----------------|------------------|
| T.C.            |                  |
| ÜNİVERSİTESİ    |                  |
| Fak.            | İktisadiyat Fak. |
| ÖĞRETİM ÜYELERİ |                  |
| CH              | 19.9.2000        |
|                 | 2711             |

**FEN EDEBİYAT FAKÜLTESİ**  
**YABANCI UYRUKLU SÖZLEŞMELİ PERSONELİN YENİDEN**  
**GÖREVLENDİRİLMESİ İLE İLGİLİ BİLGİ FORMU**

( Bu form ilgili bölüm başkanı tarafından doldurulacaktır )

**Adı Soyadı:** Doç.Dr Ramazan MAMADOV

**Bölümü:** Biyoloji

1- Sözleşmeli olarak göreve başladığı tarih: 30.12.1999

2- 1999-2000 öğretim yılında verdiği dersler:

BİY 424 Bitki Ekolojisi

BİY 438 Zehirli Bitkiler

BİY 401 Bitirme Çalışması I

BİY 538 Bitki Teşhisi ve Tayin Esasları

3- 1999-2000 öğretim yılında projeler,tezler:

Yüksek Lisans tez danışmanlığı devam etmektedir. Muğla Yöresi Geofitleri isimli araştırma projesi üniversitemiz araştırma fonuna önerilmiştir.

4- 1999-2000 öğretim yılındaki bilimsel yayınları:

“ The Expansion and Prevention Ways of Geophyte Plant Species in the Northerneast Area of the Great Caucasian” isimli araştırma makalesi Tübitak Türk Botanik dergisine gönderilmiş olup işleme alınmış durumdadır

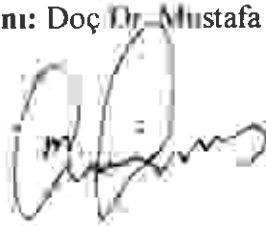
**Sayın Bölüm Başkanı:**

İlgili sözleşmeli personelin görev süresinin bir yıl daha uzatılması konusundaki görüşünüzü aşağıda belirtiniz.

İlgili öğretim üyesinin göreve atanmasından itibaren bölümümüze yaptığı ve bundan sonra yapacağı katkıların gözönüne alınarak görev süresinin 1 yıl daha uzatılması uygundur

**Bölüm başkanı:** Doç.Dr. Mustafa IŞILOĞLU

**İmza**





T.C.  
MUĞLA ÜNİVERSİTESİ  
FEN-EDEBİYAT FAKÜLTESİ

FİZİK BÖLÜMÜ

Sayı : B.30.2.MĞÜ.0.13.00.01/145

.05 / .09 / 2000


Konu :

FEN EDEBİYAT FAKÜLTESİ DEKANLIĞINA

İLGİ : 29.08.2000 tarih ve 1026/1739 sayılı yazınız:

Bölümümüzde görevli yabancı uyruklu sözleşmeli personelin tekrar görevlendirilmesi ile ilgili form doldurularak ekte gönderilmiştir.

Bilgilerinizi ve gereğini arz ederim.

  
Yrd.Doç Dr. Murat BAYHAN

Bölüm Başkan Yardımcısı

T. C  
MUGLA UNIV  
Fen - Edebiyat Fa  
Tarih  
SAY  
692000  
2560

T. C  
MUGLA UNIV  
Fen - Edebiyat Fa  
Tarih  
SAY  
692000  
2560

**FEN EDEBİYAT FAKÜLTESİ**  
**YABANCI UYRUKLU SÖZLEŞMELİ PERSONELİN YENİDEN**  
**GÖREVLENDİRİLMESİ İLE İLGİLİ BİLGİ FORMU**

(Bu form ilgili bölüm başkanı tarafından doldurulacaktır.)

**Adı Soyadı :** Aydın GULUBAYOV

**Bölümü :** Fizik

1) Sözleşmeli olarak göreve başladığı tarih : 27.12.1999

2) 1999-2000 öğretim yılında verdiği dersler : Genel Fizik II, Genel Optik

3) 1999-2000 öğretim yılında yürüttüğü projeler, tezler :

4) 1999-2000 öğretim yılındaki bilimsel yayınları : TFD-2000 Türk Fizik Derneği 19. Fizik Kongresine 1 bildiri ve 2 poster kabul edilmiştir. (25-29.09.2000)

5) Üniversite Yönetimiyle ilgili yaptığı diğer çalışmalar:

**Sayın Bölüm Başkanı :**

İlgili sözleşmeli personelin görev süresinin bir yıl daha uzatılması konusundaki görüşünüzü aşağıda belirtiniz.

İlgilinin görev süresinin 1 yıl daha uzatılması uygundur.

Bilgilerinizi arz ederim.

Bölüm Başkanı : (yrd.) Yrd.Doç.Dr. Murat BAYHAN

İmza

Murat Bayhan



T.C.  
MUĞLA ÜNİVERSİTESİ  
FEN-EDEBİYAT FAKÜLTESİ

MATEMATİK BÖLÜMÜ

Sayı : B.30.2.MĞÜ.0.13.00.01/128

08. / 09. / 2000

Konu :

FEN EDEBİYAT FAKÜLTESİ DEKANLIĞINA

İLGİ : 06.09.2000 tarih ve 510/1824 sayılı yazınız:

Bölümümüz 93-17 nolu öğrencisi Sema Özden'in 4584 sayılı yasadan yararlanarak gireceği sınavların tarihleri ve bu sınavları yürütecek öğretim elemanları aşağıdadır.

Bilgilerinizi ve gereğini arz ederim.

Prof.Dr. Hasan ÖZEKES

Bölüm Başkanı

|         | <u>1. Sınav</u> | <u>2. Sınav</u> | <u>Bütünleme</u> |                        |
|---------|-----------------|-----------------|------------------|------------------------|
| MAT 232 | 26.09.2000      | 17.10.2000      | 07.11.2000       | Prof.Dr. Hasan Özekes  |
| MAT 312 | 27.09.2000      | 18.10.2000      | 08.11.2000       | Doç.Dr. Zekeriya Güney |
| MAT 321 | 28.09.2000      | 19.10.2000      | 09.11.2000       | Prof.Dr. Hasan Özekes  |
| ENF 302 | 29.09.2000      | 20.10.2000      | 10.11.2000       |                        |

NOT : Sınavlar saat 10'da yapılacaktır.

ADRES: Muğla Üniversitesi Fen-Edebiyat Fakültesi 48000 MUĞLA

ADDRESS: Muğla University Faculty of Science and Letters 48000 Muğla/TÜRKİYE

TEL: 0-252-212 35 60

FAX: 0-252-214 93 21

e MAIL: FEF @ Bodrum







**T.C.**  
**MUĞLA ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜ**  
**Enformatik Bölüm Başkanlığı**

14/09/2000

**SAYI** : B.30.2.MĞÜ.0.AE.00.00/ 168

**KONU** :Görevlendirme

FEN EDEBİYAT FAKÜLTESİ DEKANLIĞINA

İLGİ: Dekanlığınızın 07/09/2000 tarih ve B.30.2.MĞÜ.0.13.00.01/526/1846 sayılı yazısı.

İlgi yazıda belirtildiği üzere Matematik Bölümü 930101017 numaraları öğrenciniz Sema ÖZDEN'in ENF302 Veri Tabanı ve Uyg. Dersinin sınavlarını yapmak üzere bölümümüz Öğretim Elemanlarından Okutman Ünsal KÖSE görevlendirilmiştir.

Bilgilerinizi ve gereğini arz ederim.

Prof.Dr.Şener OKTİK

Enformatik Bölüm Başkanı



21. 9. 2000  
2766

**MUGLA UNIVERSITESI**

**FEN EDEBIYAT FAKULTESİ DEKANLIGINA**

**MUGLA**

Yillik iznimi gecirmekte iken Imperial College of Science Technology and Medicine, University of London, ile yaptigim temaslarda ekte sundugum proje adi gecen universite de bir yil sure ile arastirma yapmak uzere tarafima teklif edilmiş bulunmaktadır. 1.11.2000 tarihinden itibaren bir (1) yil sure ile İngiltere’de maassiz, yolluksuz, yevmiyesiz görevlendirilmem husunda gereğini bilgilerinize arz ederim.

15-09-2000

**Nalan GULPINAR**

Mugla Universitesi  
Fen Edebiyat Fakultesi  
Matematik Bolumu Aras. Gor.

**Ek: Imperial College tarafından gonderilen davet mektubu**

9.7

21.9.2000  
2369

1.52

2.3

# Imperial College of Science Technology and Medicine

## Department of Computing

180 Queen's Gate, London SW7 2BZ

Tel: +44 (0)20 7594 8345

Fax: +44 (0)20 7581 8024

Email: br@doc.ic.ac.uk



**Berç Rustem**

**Professor of Computational Methods in Operations Research**

15 September 2000

Dr. Nalan Gulpinar  
Mugla University  
The Faculty of Science and Art  
Department of Mathematics  
Mugla, Turkiye

Dear Dr. Gulpinar

### **Re: Offer of Appointment**

I am very pleased to offer you an appointment in the Department of Computing at Imperial College of Science, Technology and Medicine, University of London. This appointment is for doing research with our group for a year. Funding is provided to cover your living expenses as a researcher during your stay.

The title of the project is "Parallel Computing for Optimal Multi-Period Financial Decisions under Uncertainty with Logic-Based Constraints". The project is under the direction of Professors J. Darlington, R. Kowalski, B. Rustem and Drs Y. Guo and I. Maros and funded by EPSRC. This ongoing project concerns the development of generic software for large-scale multi-objective optimal decision problems under uncertainty. The main aim is to provide fundamental decision-making methodology in conjunction with a natural problem specification framework. With this research project we plan to publish at least two papers in international journals.

Please do not hesitate to contact me if you have any questions.

I look forward to seeing you as soon as possible.

Yours sincerely,

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Berç Rustem'.

Berç Rustem

Muğla Üniversitesi

Fen - Edebiyat Fakültesi Dekanlığına

Devlet memuru olarak atanmamdan dolayı,  
9901010175 Nolu öğrencisi olduğum ~~Matematik~~  
bölümündeki kaydımın, Muğla'ya taşınmam  
ve gereken bir yıl süre zarfında ~~devlet memuru~~  
olmamı istiyorum.

Gereğini bilgilerinize arz ederim

15/9/2000

Aytaç İKAY



32

19.9.2000  
25.9.2000  
26.9.2000

1/1

Edelbya  
21.9.2000  
2761

YÜKSEK ÖĞRENİM KREDİ VE YURTLAR KURUMU  
İSTANBUL BÖLGE MÜDÜRLÜĞÜ  
BAHÇEKÖY YURDU MÜDÜRLÜĞÜ

SAYI : B.08.1.KYK.1.34.00.13.8191.7/627

..14../09..../1992000

KONU:Çalışma Belgesi

MUĞLA ÜNİVERSİTESİ  
FEN-EDEBİYAT FAKÜLTESİ DEKANLIĞINA

Yurdumuz personelinden Aytaç IŞIKAY, 11/08/2000 tarihinde  
yönetim memuru olarak göreve başlamış olup halen devam etmektedir.  
Gereğini bilgilerinize arz ve rica ederim.

İsmet AYDIN  
Müdür Yrd.

Osman KAMAL  
Yurt Müdürü



**MUĞLA ÜNİVERSİTESİ**  
**FEN EDEBİYAT FAKÜLTESİ DERS MUAFİYET FORMU**

**Öğrencinin adı Soyadı:** Gökhan NUR

**Bölümü:** Biyoloji

Öğrencinin form ekinde sunacağı transkripte (not belgesini) bağlı olarak

Muaf olmak istediği dersin

| Kodu | Adı                     | T U L K | Alınan Not |
|------|-------------------------|---------|------------|
|      | Botanik                 | 5       | 57         |
|      | Genel Zooloji           | 5       | 76         |
|      | Genel Kimya I           | 4       | 66         |
|      | Genel Kimya II          | 4       | 79         |
|      | Genel Fizik I           | 5       | 83         |
|      | Genel Fizik II          | 5       | 90         |
|      | Biyoistatistik          | 4       | 81         |
|      | Atatürk İlk. Ve İnk Ta. | 2       | 76         |
|      | Türk Dili               | 2       | 71         |
|      | Beden Eğitimi           | 2       | Başarılı   |
|      | Yabancı dil             | 2       | 75         |

Muğla Üniversitesinde eşdeğeri

| Kodu    | Adı                        | T U L K | Harf Notu |
|---------|----------------------------|---------|-----------|
| BIY 114 | Genel Biyoloji II          | 4 0 0 4 | DC        |
| BIY 116 | Genel Biyoloji Lab II      | 0 0 4 2 | DC        |
| BIY 113 | Genel Biyoloji I           | 4 0 0 4 | CB        |
| BIY 115 | Genel Biyoloji Lab I       | 0 0 4 2 | CB        |
| KİM 103 | Genel Kimya I              | 2 0 0 2 | CC        |
| KİM 105 | Genel Kimya Lab I          | 0 0 4 2 | CC        |
| KİM 104 | Genel Kimya II             | 2 0 0 2 | CB        |
| KİM 106 | Genel Kimya Lab. II        | 0 0 4 2 | CB        |
| FİZ 101 | Genel Fizik I              | 3 0 0 3 | BB        |
| FİZ 105 | Genel Fizik Lab I          | 0 0 2 1 | BB        |
| FİZ 102 | Genel Fizik II             | 3 0 0 3 | AA        |
| FİZ 106 | Genel Fizik Lab II         | 0 0 2 1 | AA        |
| IBB 107 | Biyoistatistik             | 3 0 0 3 | BB        |
| ATB 193 | Atatürk İlk. ve İnk T. I   | 2 0 0 0 | CB        |
| ATB 194 | Atatürk İlk ve İnk Tar. II | 2 0 0 0 | CB        |
| TDB 103 | Türk Dili I                | 2 0 0 0 | CB        |
| TDB 104 | Türk dili II               | 2 0 0 0 | CB        |
| BEB 101 | Beden Eğitimi I            | 0 1 0 0 | GG        |
| BEB 102 | Beden Eğitimi II           | 0 1 0 0 | GG        |
| YDB 135 | Yabancı dil I (İng)        | 4 0 0 0 | CB        |



T.C.  
MUĞLA ÜNİVERSİTESİ  
FEN-EDEBİYAT FAKÜLTESİ

Tarih Bölümü

Sayı : B.30.2.MGÜ.0.13.00.01/132  
Konu : Murat ASLAN

20 / 09 / 2007

**FEN EDEBİYAT FAKÜLTESİ DEKANLIĞINA**

Bölümümüz 9601050075 numaralı öğrencimiz Murat ASLAN, 1996-1997 Eğitim-Öğretim Yılı Güz Yarıyılında GSB 121 Müzik I dersine devam etmiş, ve başarılı olduğu halde başarı çizelgesinde ismi olmadığı için, öğrencinin başarılı durumu transkriptine yansımamıştır. Bu konu ile ilgili olarak Okutman Ercan KILKIL'ın dilekçesi yazımız ekindedir. Öğrencinin mağduriyetinin giderilmesi için GSB 121 Müzik I dersinin GG harf notu verilmesi gerekmektedir. Bu durumda öğrenci mezuniyete hak kazanacaktır.

Bilgilerinizi ve gereğini arz ederim.

  
Yrd. Doç. Dr. Ahmet YİĞİT  
Bölüm Başkan Yardımcısı

**EKLER:**

EK-1 Dilekçe

EK-2 Transkript

EK-3 Başarı Çizelgesi

2

~nepiya: Pak.

21.9 2000  
2709

2000.10.02

2/1

20/09/2000

**TARİH BÖLÜM BAŞKANLIĞINA**

Bölümünüz 9601050075 numaralı öğrencim Murat ASLAN 1996-1997 Eğitim Öğretim Yılı Güz Yarıyılında GSB 121 Müzik 1 dersine devam etmiş ve başarılı olduğu halde başarı çizelgesinde ismi olmadığı için işlemediğimden dolayı öğrencinin başarılı durumu transkriptine yansımamıştır. Öğrencinin mağdur olmaması için GSB 121 Müzik I dersi için GG notunun transkriptine işlenmesini ve konuyu tensiplerinize arz ederim.

  
**Okt.Ercan KILKIL**

MUĞLA ÜNİVERSİTESİ  
Fen-Edebiyat Fakültesi

Öğrenci İşleri Daire Başkanlığı

Sayı: B.30.2.MĞÜ.0.70.72.00/538- 6010

NOT BELGESİ

MUĞLA  
29/7/1997

|               |                      |          |             |         |             |
|---------------|----------------------|----------|-------------|---------|-------------|
| Adı           | MURAT                | Puanlar  | Not Katsayı | Puanlar | Not Katsayı |
| Soyadı        | ASLAN                | 90 — 100 | AA 4        | 65 — 69 | DC 1,5      |
| Numarası      | 9601050075           | 85 — 89  | BA 3,5      | 60 — 64 | DD 1        |
| Bölümü        | Tarih                | 80 — 84  | BB 3        | 50 — 59 | FD 0,5      |
| Mezuniye      | ( Mezun Olmamıştır ) | 75 — 79  | CB 2,5      | 0 — 49  | FF 0        |
| Genel Not.Ort | 1,88                 | 70 — 74  | CC 2        |         |             |

GG Geçer  
KK Kalır  
MM Muaf  
TT Devamsız  
VV Bırakılan Der

| Yarı Yıl | 1996-97-1 | Dersin Adı | Kredi | Başarı Not | D.K.D. |
|----------|-----------|------------|-------|------------|--------|
|          |           | GSB121     | 0     |            | 0      |
|          |           | TAR101     | 4     | BB         | 12     |
|          |           | TAR103     | 4     | FD         | 2      |
|          |           | TAR111     | 4     | DC         | 6      |
|          |           | TAR161     | 2     | DC         | 3      |
|          |           | TAR163     | 2     | CC         | 4      |
|          |           | TDB103     | 0     | BA         | 0      |
|          |           | YDB135     | 0     | FF         | 0      |
| Not Ort. | 1,69      | Toplam     | 16    |            | 27,00  |

| Yarı Yıl | 1996-97-2 | Dersin Adı | Kredi | Başarı Not | D.K.D. |
|----------|-----------|------------|-------|------------|--------|
|          |           | GSB122     | 0     | GG         | 0      |
|          |           | TAR104     | 4     | CC         | 8      |
|          |           | TAR122     | 4     | CB         | 0      |
|          |           | TAR124     | 2     | CB         | 5      |
|          |           | TAR126     | 2     | CB         | 5      |
|          |           | TAR162     | 2     | DC         | 3      |
|          |           | TAR164     | 2     | DD         | 2      |
|          |           | TDB104     | 0     | CB         | 0      |
|          |           | YDB136     | 0     | FF         | 0      |
| Not Ort. | 2,06      | Toplam     | 16    |            | 33,00  |



COŞKUN İNŞİCE

Öğrenci İşleri Daire Başkanı

Bölümü ..... Tarih .....  
 Öğretim Elemanı .....  
 Ders Kodu ve Adı GSB121 Müzik I  
 Ders Mevcudu 7

Y.Yıl Sınav Tarihi

1. E Sınav Tarihi

2. E Sınav Tarihi

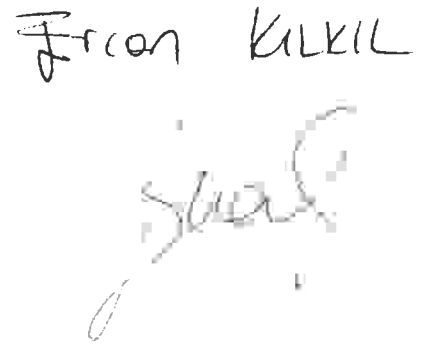
| Numarası | Adı Soyadı | D<br>T<br>D    | Ara Sınav Notları |    |   | Öd<br>ev<br>No<br>tu | D<br>D<br>N | U<br>Y<br>N | Y.Yıl<br>Sınav<br>Notu | Y. Yıl<br>Baş.<br>Notu |   | 1. E<br>Sınav<br>Notu |  | 1. E<br>Baş.<br>Notu |   | 2. E<br>Sınav<br>Notu |  | 2. E<br>Baş.<br>Notu |   |
|----------|------------|----------------|-------------------|----|---|----------------------|-------------|-------------|------------------------|------------------------|---|-----------------------|--|----------------------|---|-----------------------|--|----------------------|---|
|          |            |                | 1.                | 2. | E |                      |             |             |                        | R                      | H |                       |  | R                    | H |                       |  | R                    | H |
| 1        | 9501050043 | EBRU DOĞAN     |                   |    |   |                      |             |             | GG                     |                        |   |                       |  |                      |   |                       |  |                      |   |
| 2        | 9601050057 | VEFA ALPARSLAN |                   |    |   |                      |             |             | GG                     |                        |   |                       |  |                      |   |                       |  |                      |   |
| 3        | 9601050061 | HASAN PALTA    |                   |    |   |                      |             |             | GG                     |                        |   |                       |  |                      |   |                       |  |                      |   |
| 4        | 9601050063 | SELÇUK SOYTÜRK |                   |    |   |                      |             |             | GG                     |                        |   |                       |  |                      |   |                       |  |                      |   |
| 5        | 9601050065 | REŞAT SAĞSÖZ   |                   |    |   |                      |             |             | GG                     |                        |   |                       |  |                      |   |                       |  |                      |   |
| 6        | 9601050069 | AYŞE AYGEL     |                   |    |   |                      |             |             | GG                     |                        |   |                       |  |                      |   |                       |  |                      |   |
| 7        | 9601050079 | SINAN BAYAT    |                   |    |   |                      |             |             | GG                     |                        |   |                       |  |                      |   |                       |  |                      |   |

|                   |     |    |    |    |    |    |    |    |    |
|-------------------|-----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| Sınıf Ortalaması: | /FF | FD | DD | DC | CC | CB | BB | BA | AA |
| Standart Sapma:   |     |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Takdir Dağılımı   |     |    |    |    |    |    |    |    |    |

Bölüm Başkanı İmza



Ders Sorumlusu İmza



Öğrenci İşleri Daire Başkanlığı  
Sayı: B.30.2.MĞÜ.0.13.00.01/538-

NOT BELGESİ

MUĞLA  
21 09 2000

|                |                      |          |             |     |         |    |     |    |      |    |     |
|----------------|----------------------|----------|-------------|-----|---------|----|-----|----|------|----|-----|
| Adı            | MURAT                | Puanlar  | Not Katsayı |     |         |    |     |    |      | EE | Eks |
| Soyadı         | ASLAN                | 90 — 100 | AA          | 4   | 65 — 69 | DC | 1,5 | GG | Geç  |    |     |
| Numarası       | 9601050075           | 85 — 89  | BA          | 3,5 | 60 — 64 | DD | 1   | KK | Kalı |    |     |
| Bölümü         | Tarih                | 80 — 84  | BB          | 3   | 50 — 59 | FD | 0,5 | MM | Mu   |    |     |
| Mezuniyet Tar  | ( Mezun Olmamıştır ) | 75 — 79  | CB          | 2,5 | 0 — 49  | FF | 0   | TT | Dev  |    |     |
| Genel. Not.Ort | 2,56                 | 70 — 74  | CC          | 2   | —       |    |     | VV | Bıra |    |     |

| Yarı Yıl | 1996-97-01 | Dersin Adı                          | Kredi  | Başarı Not | D K D |
|----------|------------|-------------------------------------|--------|------------|-------|
|          | GSB121     | MÜZİK I                             | 0      |            | 0     |
|          | TAR101     | TARİH METOD. KAYNAK BİL.            | 4      | BB         | 12    |
|          | TAR103     | OSMANLICA I                         | 4      | FD         | 2     |
|          | TAR111     | İLK ÇAĞ SİYASİ VE MEDENİYETİ TARİHİ | 4      | DC         | 6     |
|          | TAR161     | GENEL TÜRK TARİHİNE GİRİŞ I         | 2      | DC         | 3     |
|          | TAR163     | TÜRK KÜLTÜR TARİHİ I                | 2      | CC         | 4     |
|          | TDB103     | TURK DİLİ I                         | 0      | BA         | 0     |
|          | YDB135     | İNGİLİZCE I                         | 0      | FF         | 0     |
| Not Ort. | 1,69       | 1,69                                | Toplam | 16         | 27,00 |

| Yarı Yıl | 1996-97-02 | Dersin Adı                   | Kredi  | Başarı Not | D K D |
|----------|------------|------------------------------|--------|------------|-------|
|          | GSB122     | MÜZİK II                     | 0      | GG         | 0     |
|          | TAR104     | OSMANLICA II                 | 4      | CC         | 8     |
|          | TAR122     | BÜYÜK SELÇUKLU TARİHİ        | 4      | CB         | 10    |
|          | TAR124     | İLK MÜSLÜMAN TÜRK DEV TAR.   | 2      | CB         | 5     |
|          | TAR126     | ROMA VE BİZANS TARİHİ        | 2      | CB         | 5     |
|          | TAR162     | GENEL TÜRK TARİHİNE GİRİŞ II | 2      | DC         | 3     |
|          | TAR164     | TÜRK KÜLTÜR TARİHİ II        | 2      | DD         | 2     |
|          | TDB104     | TURK DİLİ II                 | 0      | CB         | 0     |
|          | YDB136     | İNGİLİZCE II                 | 0      | FF         | 0     |
| Not Ort  | 2,06       | 1,88                         | Toplam | 16         | 33,00 |

| Yarı Yıl | 1997-98-03 | Dersin Adı                         | Kredi  | Başarı Not | D K D |
|----------|------------|------------------------------------|--------|------------|-------|
|          | AST221     | ANADOLU UYGARLIKLARI I             | 2      | CC         | 4     |
|          | TAR103     | OSMANLICA I                        | 4      | FD         | 2     |
|          | TAR201     | OSMANLI PALEOĞRAFYASI I            | 4      | FF         | 0     |
|          | TAR221     | TÜRKİYE SELÇUKLULARI TARİHİ        | 4      | CB         | 10    |
|          | TAR223     | SELÇUKLU DÖN.DOĞU ANA.TÜRK BEYLİK. | 2      | DC         | 3     |
|          | TAR225     | İSLAM TARİHİ                       | 4      | BA         | 14    |
|          | TAR227     | TÜRK İSLAM SANATI TARİHİ I         | 2      | BA         | 7     |
|          | YDB135     | İNGİLİZCE I                        | 0      | FF         | 0     |
|          | YDB207     | FARSÇA I                           | 2      | BB         | 6     |
| Not Ort  | 1,92       | 2                                  | Toplam | 24         | 46,00 |

Bedrettin ALTINKUŞLAR

Fakülte Sekreteri

| Yarı Yıl | 1997-98-04 | Dersin Adı                  | Kredi  | Başarı Not | D.K.D. |
|----------|------------|-----------------------------|--------|------------|--------|
|          | AST222     | ANADOLU UYGARLIKLARI-II     | 2      | AA         | 8      |
|          | TAR202     | OSMANLI PALEOĞRAFYASI-II    | 4      | DC         | 6      |
|          | TAR222     | ANADOLU BEYLIKLARI TARİHİ   | 2      | CB         | 5      |
|          | TAR224     | OSMANLI TARİHİ-I            | 4      | BB         | 12     |
|          | TAR226     | SELÇUKLU TEŞ.VE MUES.TAR    | 4      | CB         | 10     |
|          | TAR228     | TÜRK İSLAM SANATI TARİHİ II | 2      | CB         | 5      |
|          | YDB136     | İNGİLİZCE II                | 0      | CC         | 0      |
|          | YDB208     | FARSÇA                      | 2      | DC         | 3      |
| Not Ort. | 2,45       | 2,13                        | Toplam | 20         | 49,00  |

| Yarı Yıl | 1998-99-05 | Dersin Adı                        | Kredi  | Başarı Not | D K.D. |
|----------|------------|-----------------------------------|--------|------------|--------|
|          | TAR103     | OSMANLICA I                       | 4      | CC         | 8      |
|          | TAR201     | OSMANLI PALEOĞRAFYASI I           | 4      | CC         | 8      |
|          | TAR301     | OSMANLI DIPLOMATİKASI I           | 2      | CB         | 5      |
|          | TAR303     | TÜRKİYE COĞRAFYASI                | 4      | BB         | 12     |
|          | TAR331     | OSMANLI TARİHİ II                 | 4      | DC         | 6      |
|          | TAR333     | OSMANLI TARİHİ SEMİNERİ (YENİÇAĞ) | 2      | BA         | 7      |
|          | TAR335     | OSMANLI TEŞKİLAT TARİHİ           | 2      | DC         | 3      |
|          | TAR337     | AVRUPA TARİHİ (15-17 YY)          | 2      | BB         | 6      |
|          | YDB135     | İNGİLİZCE I                       | 0      | CB         | 0      |
|          | IBB351     | BİLGİSAYAR I                      | 2      | AA         | 8      |
| Not Ort  | 2,42       | 2,38                              | Toplam | 26         | 63,00  |

| Yarı Yıl | 1998-99-06 | Dersin Adı                        | Kredi  | Başarı Not | D K D |
|----------|------------|-----------------------------------|--------|------------|-------|
|          | TAR302     | OSMANLI DIPLOMATİKASI II          | 2      | DC         | 3     |
|          | TAR332     | OSMANLI TARİHİ III                | 4      | BA         | 14    |
|          | TAR342     | OSMANLI TARİHİ SEMİNERİ(YAKINÇAĞ) | 2      | BA         | 7     |
|          | TAR344     | TÜRK YENİLEŞME TARİHİ             | 4      | CB         | 10    |
|          | TAR346     | AVRUPA TARİHİ (18 Y.Y.)           | 2      | BB         | 6     |
|          | TAR348     | OSMANLI İKTİSAT TARİHİ            | 2      | BA         | 7     |
|          | IBB352     | BİLGİSAYAR II                     | 2      | BA         | 7     |
| Not Ort. | 3          | 2,48                              | Toplam | 18         | 54,00 |

| Yarı Yıl | 1999-00-07 | Dersin Adı                        | Kredi  | Başarı Not | D.K.D |
|----------|------------|-----------------------------------|--------|------------|-------|
|          | TAR401     | BITİRME ÇALIŞMASI I               | 2      | BA         | 7     |
|          | TAR403     | OSMANLI ARŞİV METİNLERİ I         | 2      | CC         | 4     |
|          | TAR441     | OSMANLI TARİHİ IV                 | 4      | CB         | 10    |
|          | TAR451     | DÜNYA TARİHİ                      | 4      | BB         | 12    |
|          | TAR453     | MİLLİ MÜCADELE TARİHİ             | 2      | CB         | 5     |
|          | TAR455     | TÜRK FİKİR HAREKETLERİ TARİHİ I   | 2      | CB         | 5     |
|          | TAR457     | 19-20 YY.BALKAN DEVLETLERİ TARİHİ | 2      | BB         | 6     |
|          | TAR459     | ORTA ASYA TÜRK CUMH TARİHİ I      | 2      | CB         | 5     |
| Not Ort  | 2,7        | 2,52                              | Toplam | 20         | 54,00 |



| Yarı Yılı | 1999-00-08 | Dersin Adı | Kredi | Başarı Not | D.K.D. |
|-----------|------------|------------|-------|------------|--------|
|           |            | TAR402     | 2     | BA         | 7      |
|           |            | TAR404     | 2     | BA         | 7      |
|           |            | TAR452     | 2     | CB         | 5      |
|           |            | TAR454     | 4     | CC         | 8      |
|           |            | TAR456     | 2     | CB         | 5      |
|           |            | TAR458     | 4     | BA         | 14     |
| Not Ort   | 2,88       |            | 2,56  | Toplam     | 16     |
|           |            |            |       |            | 46,00  |

Disiplin cezası almamıştır



T.C.  
MUĞLA ÜNİVERSİTESİ  
FEN-EDEBİYAT FAKÜLTESİ

MATEMATİK BÖLÜMÜ

Sayı : B.30.2.MĞÜ.0.13.00.01/140  
Konu :

13.05.2020

FEN EDEBİYAT FAKÜLTESİ DEKANLIĞINA

Bölümümüz 95-85 nolu öğrencisi Aysel Ayhan'ın transkriptindeki hatanın düzeltilmesini istediği dilekçesi ekte gönderilmektedir  
Bilgilerinizi ve gereğini arz ederim.

Prof.Dr. Hasan ÖZEKES  
Bölüm Başkanı

EK : Dilekçe

24.9.2020

21.9.2000  
2774

MUĞLA ÜNİVERSİTESİ  
MATEMATİK BÖLÜM BAŞKANLIĞINA,

MAT153 ANALİTİK GEOMETRİ-1 dersi transkriptimde  
T.D. olarak görülmektedir. Ancak bu ders programdan kaldırılıp  
yerine MAT155 Analitik Geometri-1 dersi konulmuş olup bu  
dersin T.D. da görüldüğünü MAT153 yerine (dersine) VV notu  
verilmesini arz ederim.

20.9.2000

9501010085

Aysel Ayhan

